

5.8.7. – Методология и технология профессионального образования

Ссылка для цитирования:

Фатхутдинова Э.Ф., Гарифуллина Р.С., Домрачева Л.Н. Реализация профессионально ориентированного обучения на уроке английского языка в техникуме // Современное образование: актуальные вопросы и инновации. 2024. № 1 (20). URL: http://iortsmi.ru/wp-content/uploads/2024/04/2024_1_fatkhutdinova.pdf

УДК 377

**Эльвера Фанисовна Фатхутдинова¹, Роза Сагитовна Гарифуллина²,
Лилия Наилевна Домрачева³**

^{1,2}Лениногорский нефтяной техникум, Россия

³Институт развития образования Республики Татарстан, г. Казань, Россия

Реализация профессионально ориентированного обучения на уроке английского языка в техникуме

Аннотация. Одной из актуальных проблем в преподавании иностранного языка в профессиональной образовательной организации является обеспечение подготовки студентов с учетом профессиональной направленности образовательной программы среднего профессионального образования. В статье представлены опыт междисциплинарной интеграции и цифровизации обучения, реализации прикладного модуля на основе интенсификации, включения профессионально ориентированного содержания в рабочую программу дисциплины, а также описание учебного занятия профессиональной направленности в виде квеста с использованием ИКТ.

Ключевые слова: инновационная технология, квест, иностранные языки, цифровая трансформация, образовательные результаты, практико-ориентированное обучение

Ehl'vera F. Fatkhutdinova¹, Roza S. Garifullina², Liliya N. Domracheva³

^{1,2}Leninogorsk Oil College, Leninogorsk, Russia

³Institute of Education Development of the Tatarstan Republic, Kazan, Russia

Implementation of Professionally Oriented Training in an English Language Lesson at a Technical School

Abstract. One of the pressing problems in teaching a foreign language in a professional educational organization is ensuring the training of students taking into account the professional orientation of the educational program of secondary vocational education. The article presents the experience of interdisciplinary integration and digitalization of education, the implementation of an applied module based on intensification, the inclusion of professionally oriented content in the work program of the discipline, as well as a description of a professional training session in the form of a quest using ICT.

Keywords: innovative technology, quest, foreign languages, digital transformation, educational results, practice-oriented training

Актуальность владения выпускниками профессиональных образовательных организаций английским языком продиктована требованиями ФГОС СПО (ОК 10. «Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках»).

Поэтому одной из задач профессионально ориентированного обучения дисциплине «Иностранный язык» в колледжах и техникумах становится подготовка студентов к практическому использованию иноязычного общения в разнообразных ситуациях

учебно-трудовой, профессиональной и социально-бытовой сфер деятельности. Это достигается: 1) применением эффективных методов, форм и технологий (интенсификацией обучения); 2) включением в рабочую программу дисциплины прикладного модуля и тем индивидуального проекта (профессионализацией содержания); 3) интеграцией (синхронизацией) содержания общеобразовательной дисциплины (ОД) с другими циклами основной профессиональной образовательной программы (ОПОП); 4) созданием цифровой образовательной среды [1].

В статье представлен опыт преподавания общеобразовательной дисциплины «Иностранный язык» (английский) с учетом профессиональной направленности для специальности СПО 09.02.07 «Информационные системы и программирование» на основе методических рекомендаций, разработанных ФГБОУ ДПО «Институт развития профессионального образования» [1].

1. С целью интенсификации учебного процесса применяются системно-деятельностный, компетентностный, коммуникативный, личностно ориентированный подходы, позволяющие вовлекать студентов в активную самостоятельную практическую деятельность. Продуктивно использование следующих инновационных образовательных технологий: проблемного, проектного, имитационного, личностно ориентированного обучения, игровых, цифровых технологий и интерактивного обучения (работа в мини-группах с иллюстративным материалом, обсуждение видеоматериалов, мастер-классы, интерактивные экскурсии и др.), которые позволяют моделировать реальные производственные ситуации [2].

Однако опыт построения эффективной образовательной среды на уроках английского языка для будущих специалистов в сфере связи, информационных и коммуникационных технологий демонстрирует, что на результаты обучения влияют познавательные потребности и мотивация студентов, которым необходимо понимать связь изучаемой дисциплины с будущей профессией

[3]. Выпускникам необходимо объяснять, что на производстве они будут соприкасаться с иноязычной терминологией, переводом профессионально ориентированных текстов и документации, с использованием профессиональной техники, оборудования и инструментов.

2. С целью профессионализации содержания рабочей программы дисциплины в неё включены профессионально ориентированные темы учебных занятий и индивидуальных проектов. Например, прикладной модуль реализуется при изучении следующих тем: особенности подготовки по специальности; основные понятия специальности; опасности в сети Интернет; Интернет и его возможности; развитие, классификация и неисправности информационных систем; современные информационные технологии, ИКТ в профессиональной деятельности; известные ученые и их открытия и др.

Предлагается 15 тем индивидуальных проектов: 1. Требования к компьютерному рабочему месту. Техника безопасности. 2. Возможности MS Word. 3. Этические нормы коммуникации в сети Интернет. 4. Примеры сетевых информационных систем для профессиональной деятельности. 5. История возникновения компьютера. 6. Устройство персонального компьютера. 7. Хранение информационных объектов. Различные цифровые носители. 8. Внешние устройства ПК. 9. Горячие клавиши. 10. Сборник Flash анимаций для студентов. 11. Сеть Интернет и ее использование в информационно-технологической подготовке студентов. Другие темы.

3. Для разработки прикладного модуля необходимо осуществить синхронизацию образовательных результатов СПО и среднего общего образования. Рассмотрим такую интеграцию (таблица 1) на примере разработки урока обобщения и систематизации знаний в виде образовательного квеста профессиональной направленности по теме «Основные понятия специальности».

4. Эффективными в повышении мотивации студентов при изучении дисциплины являются уроки в форме игры, соревнований

Таблица 1

Интеграция образовательных результатов ОД «Иностранный язык» и других циклов ОПОП СПО 09.02.07 «Информационные системы и программирование»

Общие компетенции (ОК)	Профессиональные компетенции (ПК)	Предметные результаты по иностранному языку
ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам; ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде; ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.	ПК 2.1. Разрабатывать требования к программным модулям на основе анализа проектной и технической документации на предмет взаимодействия компонент. ПК 2.4. Осуществлять разработку тестовых наборов и тестовых сценариев для программного обеспечения	Овладение основными видами речевой деятельности в рамках следующего тематического содержания речи. Выбор профессии. Технический прогресс, современные средства информации и коммуникации, интернет-безопасность.

с помощью электронно-образовательных ресурсов [4]. Так, квест позволяет формировать образовательные результаты и одновременно погрузиться в профессиональную среду. Предлагаемый квест включает 5 станций: «Веб-дизайн и разработка», «ИТ-решения для бизнеса», «Программные решения для бизнеса», «Разработка мобильных приложений», «Разработка компьютерных игр».

Пять групп участников перемещаются по станциям, разгадывают шифры, находят QR-коды для решения заданий [5] в чат-боте «Telegram». Самооценка правильности выполнения задачи проводится с помощью чат-бота: при неправильном ответе в чате дублируется вопрос. За прохождение станции команда получает пазл для выполнения финальной задачи на пятом этапе и подсказку пути на следующую станцию (например, «Windowsill. Look at it», «Look at the teacher's desk», «Find the code near the blackboard» и др.).

На первой станции «Разработка компьютерных игр» студенты получают словарь и шифр: 566 6 8 1 115 160 1 29 (ответ «Develop computer game»), решают его и в кабинете разработки компьютерных игр разгадывают ребусы к словам: Screen, Computer, Safety, Password, Disc, Mouse, Windows, Rule.

На второй станции «Разработка мобильных приложений» с помощью алфавита и шифра: 13 16 2 9 12 5 1 16 16 12 9 3 1 20 9 16 14 4 5 22 5 12 16 18 5 14 20 студенты полу-

чают ответ «Mobile application development» и перемещаются в аудиторию для разработки мобильных приложений. В чат-боте решаются тестовые вопросы профессиональной тематики (Ответы: computer network, e-mail, antivirus, video card, Facebook, database, mouse, scanner, photoshop).

На третьей станции «Веб-дизайн и разработка» с помощью шифра Цезаря студенты переходят в кабинет веб-дизайна и разработки и по двум иллюстрациям, согласно определенному признаку, составляют новое слово или словосочетание.

На четвертой станции «ИТ-решения для бизнеса» решается шифр маршрутной перестановки «utusbiloorneonslTssfs IT solutions for business», студенты перемещаются в следующий кабинет «ИТ-решения для бизнеса», где к задачам на английском языке подбирают сочетание горячих клавиш.

Пример. To perform certain tasks, we can use Keyboard Shortcuts (hot keys). What are they? Minimizing all windows (ответ: WIN+D); cutting the selected element (ответ: CTRL+ X); copying the selected element (ответ: CTRL+V/SHIFT+INSERT); insert the selected element (ответ: CTRL+ Z); computer lock (ответ: WIN+L); back (ответ: ALT + arrow left); Forward (ответ: ALT + arrow right); opening the Options menu (ответ: WIN+ I); display active list items (ответ: F4); return to settings home page (ответ: BACKSPACE).

На пятой станции «Рефлексия» все команды собираются в одном кабинете для выполнения финального проблемного задания, составляют из всех пазлов аналитическую машину (первый компьютер) Чарльза Бэббиджа и знакомятся с историей ее возникновения. Проводится анализ занятия, самооценка, проговариваются рекомендации по ошибкам, допущенным на занятии.

Проведение квеста с помощью цифровых технологий помогает трансформировать изучение материала от ознакомительного до продуктивного уровня. Согласно модели SAMR [6], на начальном этапе цифровые технологии используются обучающимися на уровне подмена/замещение и накопление/добавление, в дальнейшем студенты применяют цифровые ресурсы исходя из возможностей и предпочтений на уровне модификации/изменения, а на этапе преобразования/

переопределения — для создания новых цифровых проектов, программ или приложений.

Таким образом, спецификой обучения английскому языку в колледжах и техникумах является подготовка студентов с учетом профессиональной направленности ОПОП СПО. Это обеспечивается интенсификацией, междисциплинарной интеграцией, цифровизацией, профессионализацией содержания при обучении иностранному языку.

Учебные занятия, моделирующие производственные ситуации, цифровая образовательная среда повышают самостоятельность, мотивацию, познавательную активность студентов при изучении иностранного языка в связи с осознанием связи изучаемой дисциплины с будущей профессиональной деятельностью.

Список литературы

1. Разработка и внедрение методик преподавания общеобразовательных дисциплин с учетом профессиональной направленности программ среднего профессионального образования, реализуемых на базе основного общего образования // ФГБОУ ДПО ИРПО: [сайт]. URL: <https://firpo.ru/activities/projects/razrabotka-i-vnedreniye-metodik-prepodavaniya/> (дата обращения: 01.03.2024).
2. Домрачева Л.Н. Практическая подготовка по дисциплинам общеобразовательного цикла в профессиональной образовательной организации // Современное образование: актуальные вопросы и инновации. 2023. № 4. С. 65–68.
3. Шамсутдинова Л.П., Лаврова О.М., Карташова А.А. Реализация практико-ориентированного обучения в сетевом формате // Современное образование: актуальные вопросы и инновации. 2023. № 3. С. 46–51.
4. Хисматова Л.К. Использование информационных образовательных ресурсов и технологий в образовательных организациях // Современное образование: актуальные вопросы и инновации. 2023. № 1. С. 80–85.
5. Радовель В.А. Английский язык в программировании и информационных системах: учебное пособие. М.: КНОРУС, 2021. 240 с.
6. Иванова Л.Ф. Цифровая трансформация процесса обучения иностранному языку в школе // Современное образование: актуальные вопросы и инновации. 2023. № 3. С. 25–29.

References

1. Development and implementation of teaching methods for general education disciplines, taking into account the professional orientation of secondary vocational education programs implemented on the basis of basic general education. IRPO. Available at: https://firpo.ru/activities/projects/razrabotka-i-vnedreniye-metodik-prepodavaniya (accessed: 1.03. 2024).
2. Domracheva L.N. Practical training in general education disciplines in a professional educational organization. *Sovremennoe obrazovanie: aktual'nye voprosy i innovacii=Modern education: topical issues and innovations*. 2023;4:65–68. (In Russ.)
3. Shamsutdinova L.P., Lavrova O.M., Kartashova A.A. Implementation of practice-oriented training in a network format. *Sovremennoe obrazovanie: aktual'nye voprosy i innovacii=Modern education: current issues and innovations*. 2023;3:46–51. (In Russ.)

4. Khismatova L.K. Use of educational information resources and technologies in educational organizations. *Sovremennoe obrazovanie: aktual'nye voprosy i innovacii=Modern education: current issues and innovations*. 2023;1:80–85. (In Russ.)
5. Radovel' V.A. English in programming and information systems: textbook. Moscow, KNORUS Publ., 2021, 240 p.
6. Ivanova L.F. Digital transformation of the process of teaching a foreign language at school. *Sovremennoe obrazovanie: aktual'nye voprosy i innovacii=Modern education: current issues and innovations*. 2023;3:25–29. (In Russ.)